



DEEBOT *mini* Family
Kasutusjuhend

Teistes keeltes kasutusjuhendite osas külastage: <https://www.ecovacs.com>.

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

Elektriseadme kasutamisel tuleb alati kinni pidada põhilistest ettevaatusabinõudest sh alljärgnevatest.

LUGEGE KÕIK JUHISED ENNE SEADME KASUTAMIST HOOLIKALT LÄBI HOIDKE JUHISED ALLES

1. Seda seadet võivad kasutada üle 8 aastased lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmisteta isikud, kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega kaasnevaid ohtusid. Lastel ei ole lubatud seadmega mängida. Lastel ei ole lubatud seadet ilma järelevalveta hooldada ega puhastada.
2. Eemaldage puhastatavatelt aladelt kõrvalised esemed. Kõrvaldage põrandalt toitejuhtmed ja teised väikesed esemed, mis võiksid seadme ümber kerida.
3. Lükake vaibanarmad vaiba alla ja tõstke kardinaid, laudlinaid jms põrandalt üles.
4. Kui puhastatavas piirkonnas on langus treppide vms kujul, jälgige, et seade suudab astme tuvastada ja ei kuku üle ääre. Võimalik, et seadme üle ääre kukkumise vältimiseks tuleb ääre juurde paigaldada füüsiline tõke. Veenduge, et üle füüsilise tõkke ei oleks võimalik komistada.
5. Kasutage ainult käesolevas juhendis kirjeldatud viisil. Kasutage ainult tootja poolt soovitatud või müüdnud tarvikuid.
6. AINULT kodumajapidamistes SISERUUMIDES kasutamiseks. Ärge kasutage seadet õues ega kaubanduslikes või tööstuslikes keskkondades.
7. Ärge kasutage seadet, kui tolumamahuti ja/või filtrid ei asu oma kohtadel.
8. Lülitage toitelüliti enne tolumamahuti eemaldamist VÄLJA.
9. Ärge kasutage seadet piirkondades, kus on põlevaid küünlaid või kergesti purunevaid esemeid.
10. Hoidke juuksed, lahtised riided, sõrmed ja kõik kehaosad kõikidest avadest ja liikuvatest osadest eemal.
11. Ärge kasutage seadet ruumis, kus magab imik või sülelaps.
12. Ärge kasutage seadet märgadel või seisva veega pindadel.

13. Ärge laske seadmel korjata üles suuri esemeid, nagu kive, suuri paberitükke vms, mis võiks seadet ummistada.
14. Ärge laske seadmel korjata üles kergsüttivaid materjale, nagu bensiini, printeri või koopiamasina toonerit, ega töötada piirkondades, kus leidub selliseid materjale.
15. Ärge laske seadmel korjata üles põlevaid või suitsevaid materjale, nagu sigarette, tikke, kuumat tuhka vms, mis võiks põhjustada süttimist.
16. Ärge pange objekte imiavasse. Ärge kasutage seadet, mille imiava on ummistunud. Hoidke imiava puhas tolmust, ebemetest, karvadest jms, mis võiks õhuvoolu vähendada.
17. Kui toitejuhe on kahjustatud peab selle võimalike ohtude vältimiseks asendama tootja või tootja teenindusesindaja.
18. Lülitage toitelüliti enne seadme puhastamist või hooldamist VÄLJA.
19. CH24B7 jaoks sobiv liitiumaku tüüp on kuni 4-elementiline, max nimipingega DC 14,4 V, nimimahutavusega 3200 mAh. Aku tuleb eemaldada ja utiliseerida enne seadme utiliseerimist kooskõlas kohalike õigusaktidega ja regulatsioonidega.
20. Utiliseerige kasutatud akud kooskõlas kohalike seaduste ja eeskirjadega.
21. Ärge põletage seadet isegi siis, kui seade on tõsiselt kahju saanud. Akud võivad tules plahvatada.
22. Seadet tuleb kasutada kooskõlas käesolevas juhendis toodud juhistega. Ecovacs Home Service Robotics ei vastuta ega teda ei saa pidada vastutavaks vales kasutamist põhjustatud kahjustuste või vigastuste eest.
23. Robot sisaldab akusid, mida saavad vahetada ainult vastavate oskustega isikud. Aku asendamiseks võtke ühendust klienditeenindusega.
24. Veenduge, et teie majapidamise vooluvõrgu toitepinge vastab OMNI-jaamal märgitud toitepingele.
25. Kasutage ainult tootja poolt koos seadmega tarnitud laetavat akut ja OMNI-jaama. Mitteleaetavate patareide kasutamine on keelatud.
26. Olge ettevaatlik ja ärge kahjustage toitejuhet. Ärge tõmmake ega kandke seadet ega OMNI-jaama toitejuhtmest, ärge kasutage toitejuhet kandesangana, ärge jätke toitejuhet ukse vahele ja ärge tõmmake toitejuhet üle teravate servade või nurkade. Ärge laske seadmel liikuda üle toitejuhtme. Hoidke toitejuhe eemal kuumadest pindadest.

27. Ärge kasutage OMNI-jaama, kui see on kahjustatud. Kui voluvvarustus on kahjustatud või defektne, ärge seda remontige ega rohkem kasutage.
28. Ärge kasutage kahjustatu toitejuhtme või pistikupesaga korral. Ärge kasutage seadet või OMNI-jaama, kui see ei tööta korralikult, kui see on kukkunud, kahjustatud, jäänud õue või puutunud kokku veega. Ohtude vältimiseks peab selle remontima tootja või tootja teenindusesindaja.
29. Enne OMNI-jaama hooldamist või puhastamist tuleb toitepistik pistikupesast välja tõmmata.
30. Enne seadme utiliseerimist aku eemaldamiseks eemaldage seade OMNI-jaamast ja lülitage seadme toitelüliti VÄLJA.
31. Kui OMNI-jaama pika aja vältel ei kasutata, eraldage see voluvõrgust.
32. Kui robotit pikka aega ei kasutata, laadige robot täis, lülitage hoiustamiseks VÄLJA ja eraldage OMNI-jaam voluvõrgust.
33. HOIATUS! Lisage puhast vett ainult puhtasse mahutisse.

34. HOIATUS! Kasutage aku laadimiseks ainult seadme komplekti kuuluvat eraldatavat tüüpi toiteseadet CH24B7.

Raadiosagedusliku kiirgusega kokkupuutumise nõuete täitmiseks tuleb seadme kasutamise ajal säilitada seadme ja seadet kasutavate isikute vahel vähemalt 20 cm vahemaa.

Vastavuse tagamiseks pole sellest lühema vahemaa juures kasutamine soovitatav. Selle saatjaga kasutatavat antenni ei tohi kasutada ühendatuna mistahes teise antenni või saatjaga.

Seadme värskendamine

Tavaliselt toimub osade seadmete värskendamine kord kahe kuu jooksul, kuid mitte alati.

Osasid seadmeid, eriti neid, mis tulid müügile rohkem kui kolm aastat tagasi, värskendatakse vaid juhul, kui on leitud ja parandatud mõni kriitilise tähtsusega haavatavus.

Seadme nutifunktsioonide korralikult töötamiseks veenduge, et robot on alati võrku ühendatud.

	Klass II
	Lühisekindel ohutusisolatsiooniga trafo
	Režiimi lülitamisega vooluvarustus
	Ainult siseruumides kasutamiseks
	Alalisvool
	Vahelduvvool
	Enne laadimist lugege läbi juhised.
	Laadimisposti polaarsus
	Aegviivitusega miniatuurne kaitsmelink

Kaugjälgimine on ettenähtud ainult mitteavalikes eraruumides eraviisiliseks kasutamiseks ning seda ainult enesekaitse ja üksiku juhtimise eesmärgil. Järgige kasutamise ajal kohalikul andmekaitseesaduse põhinevaid õiguslikke kohustusi. Avalikke kohti, seda eriti varjatud jälgimise eesmärgil ja/või tööandja poolt ilma õigustatud põhjusteta, pole lubatud jälgida. Selline õigustatud kasutamine toimub täielikult kasutaja riskil ja vastutusel.

Euroopa Liidu vastavusavaldus

Teave kasutajatele elektri- ja elektroonikaromude utiliseerimise kohta



See tootel või selle pakendil olev sümbol näitab, et kasutatud elektri- või elektroonikaromu ei tohi segada sortimata olmeprügiga. Toote sobiva töötlemise tagamiseks on teil kohustus utiliseerida oma vana seade, toimetades ta selleks ettenähtud kogumispunkti.

Antud toote korrektne utiliseerimine aitab säästa väärtuslikke ressursse ning hoiab ära võimalikud negatiivsed mõjud inimeste tervisele ja keskkonnale, mida jäätmete vale utiliseerimine võiks muidu endaga kaasa tuua.

Kasutatud seadme tasuta tagastamiseks kasutage tagastamis- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust jaemüüjaga, kellelt te toote ostsite. Ettenähtud kogumispunkti kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust oma kohaliku omavalitsusega.

Jäätmete vale utiliseerimise korral võidakse vastavalt kohalikele õigusaktidele kohaldada trahve ja karistusi.

Teave kasutajatele kasutatud akude utiliseerimise kohta



See sümbol tähendab, et akud ja patareid ei tohi nende töötamisaja lõppedes visata ära koos sortimata olmeprügiga. Teie osalemine on oluline osa jõupingutustest akude ja patareide poolt keskkonnale ja inimeste tervisele avaldatava mõju vähendamiseks. Korrektseks taaskäitlemiseks võite tagastada antud toote või selles sisalduvad akud või patareid oma edasimüüjale või ettenähtud kogumispunkti, mis on tasuta.

Antud toote korrektne utiliseerimine aitab säästa väärtuslikke ressursse ning hoiab ära võimalikud negatiivsed mõjud inimeste tervisele ja keskkonnale, mida jäätmete vale utiliseerimine võiks muidu endaga kaasa tuua.

Jäätmete vale utiliseerimise korral võidakse vastavalt kohalikele õigusaktidele kohaldada trahve ja karistusi.

kasutatud patareidele ja akudele on eraldi kogumissüsteemid.

Visake akud ja patareid ära korrektselt oma kohaliku kogukonna jäätmekogumispunktis.

Direktiiv teatud ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. deklareerib käesolevaga, et terve toode sh osad (juhtmed, kaablid jms) vastavad RoHS-direktiivi 2011/65/EL ja Komisjoni delegeeritud direktiivi (EL) 2015/863 elektri- ja elektroonikaseadmetes teatud ohtlike ainete kasutamise piirangu kohta („RoHS-i uuesti sõnastamine“ või „RoHS 2.0“) nõudmistele.

Raadioseadmete direktiiv

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. deklareerib käesolevaga, et käesolevas jaotises loetletud seade vastab raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL põhinõudmistele ja teistele asjakohastele sätetele.

Euroopa volitatud esindaja



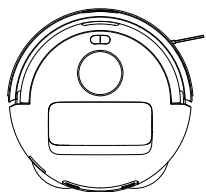
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Saksamaa

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. deklareerib käesolevaga, et terve toode vastab RoHS-direktiivi 2011/65/EL ja muudetud Komisjoni delegeeritud direktiivi (EL) 2015/863 ja raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL põhilistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.

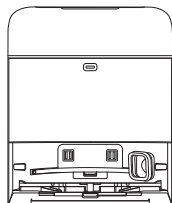
Vastavusdeklaratsiooni saab vaadata järgmisel aadressil: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

PAKENDI OSAD

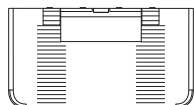
1 Pakendi sisu



Robot



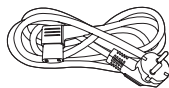
OMNI-jaam



Alus



Külghari



Toitejuhe



Kasutusjuhend

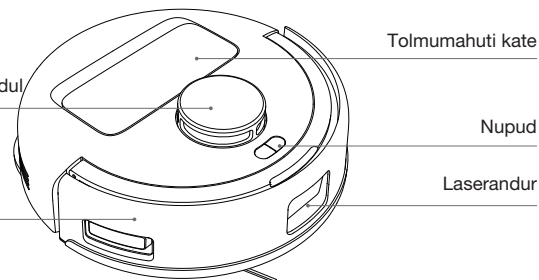
Märkus Juhendis toodud joonised on pelgalt illustratiivsed ja võivad tegelikult seadmest erineda. Toote ehitust ja tehnilisi andmeid võidakse ilma ette teatamata muuta.

2 Toote kirjeldus

1. Robot

Navigeerimismoodul

Pamper



Robotil asuvad nupud:



Vajutage: jaamast lahkumine / jaama naasmine

Pikk vajutus: Jaama enesepuhastamine (toimib vaid juhul, kui robot asub jaamas)



Vajutus: start/paus/jätka

Pikk vajutus: toide sees / toide väljas



+ Pikk vajutus: lapselukk

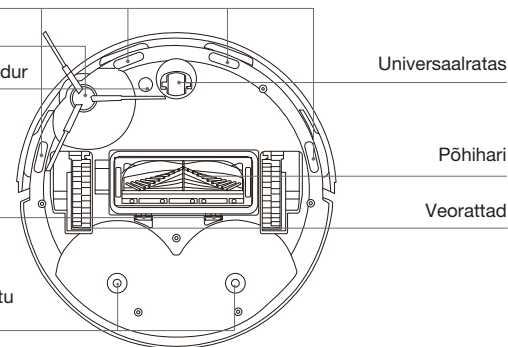
2. Alt tagant vaade

Kukkumise vastased andurid

Külghari

Vaiba tuvastamise andur

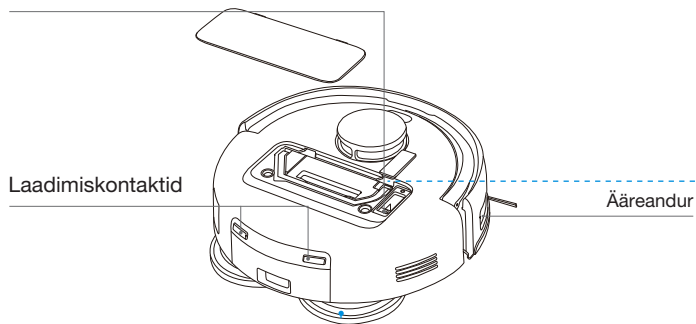
Harja vabastusnupud



3. Roboti sisemus (tolmumahuti katte all)

🔊 LÄHTESTUS-nupp: Vajutage: Võrgu seadistamine / pikk vajutus: lähtestamine
Võrgu seadistamine: vajutage LÄHTESTUS-nuppu ja te kuulete hääluhust roboti ühendamiseks rakendusega.

Vaikeseadete taastamine: Vajutage pikalt LÄHTESTUS-nuppu. Pärast häälteate kostumist käivitub algusmuusika ja robotil taastatakse vaikeseadistused.

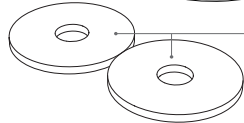


4. Moppimispadja koost

Moppimispadja
plaadid

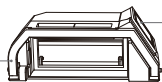


Pestavad moppimispadjad



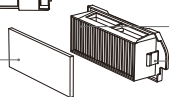
5. Tolmumahuti

Tolmumahuti käepide



Tolmu väljutamise ava

Vahtfilter

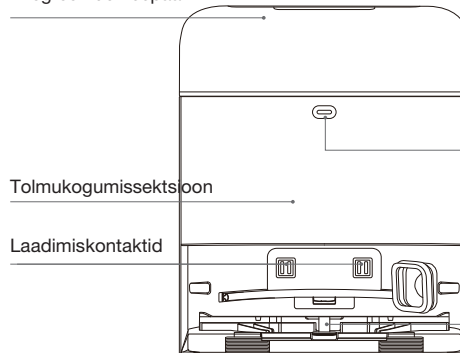


Filter

Vabastusnupp

6. OMNI-jaam (eestvaade)

Integreeritud veepaak

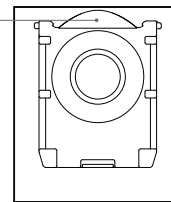


Märkus:

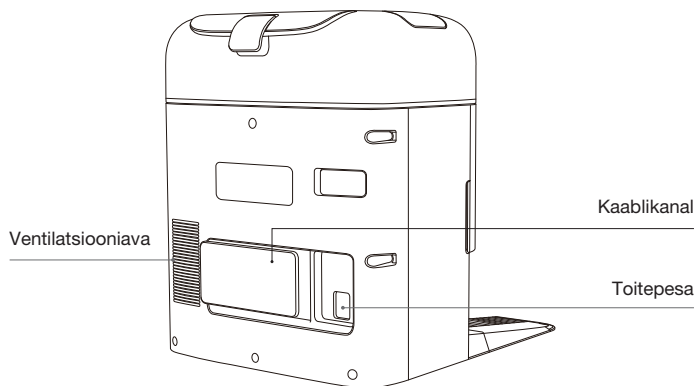
- Vilgub punaselt: vaadake rakendusest ECOVACS HOME järele vilkumise põhjus.
- Kui robot ei lae, pühkige laadimiskontaktid puhta ja kuiva lapiga üle.

7. Tolmukott

Tolmukoti käepide



8. OMNI-jaam (must)



9. Näidiklamp

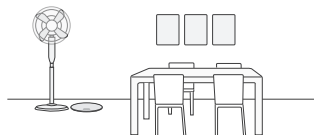
Näidik	Valgusefekt	Olek
Robot	Pulsseeriv valge	Laadimine
	Ühtlaselt valge	Täis laetud / töötamine / paus
	Ühtlane punane	Aku on tühi
	Vilkuv punane	Alarm
Jaam	Ühtlaselt valge	Ootel/töötamine
	Vilkuv punane	Tõrge
	Kustub	Voolukatkestus / sügava une režiim

10. Ülevaade anduritest

Nimetus	Funktsionaalne kirjeldus
Navigeerimis-moodul	Väljutatud laserkiirte ja ümbritsevatest objektidelt tagasi peegeldunud laserkiirte alusel moodustunud triangulatsiooni alusel arvestab navigatsioonimoodul välja roboti ja lähedal asuvate objektide vahelise täpse vahemaa. Liikudes loob robot teda ümbritsevate esemete positsioonide alusel enda ümbrusest ruumilise kaardi. Mõõtmiskaugus on 6 m.
Laserandur	Roboti ja teda kuni 0,3 m kaugusel ümbritsevate esemete vahelise kauguse mõõtmiseks kasutatakse laserkaugus-mõõtmist, mis kiirgab välja laserkiiri ja püüab kinni tagasi-pegeldunud valgust. Kui andur tuvastab lähedal eseme, mis ületab maksimaalset kõrgust, pöörduv robot automaatselt, et sellist eset vältida.
Kukkumise vastased andurid	Infrapunamõõtmise puhul tuvastatakse roboti põhja all asuvate infrapunaandurite abil roboti ja põranda vaheline kaugus. Robot ei liigu edasi, kui ees on tuvastatud trepiastmed (näiteks juhul, kui valge pinna kõrgus on vähemalt 70 mm) või kui tuvastatud kaugus on eelmääratust suurem. Sellisel juhul rakendub kukkumisvastane funktsioon.
Vaiba tuvastamise andur	Andur väljutab 300 kHz ultraheli, mis vaipa neeldudes põhjustab lävendist madalama energiaga kaja. Robot tuvastab sellisel vaiba olemasolu. ECOVACSi laboris on tuvastatud enam kui 50 tüüpi turul pakutavaid vaipu.
Kokkupõrke vastased andurid	Optronsidesti põhimõtte abil väldib robot takistusi, kui on oht nendega kokku põrgata.
Ääreandur	Infrapuna kaugusemõõtmisega tuvastab ääreandur vahemaa roboti ja tema kõrvale jäävate objektide vahel. Kui seadme paremal asub sein või takistus, puhastab robot äärt, et vältida mõne koha puhastamata jätmist või kokkupõrkamist.

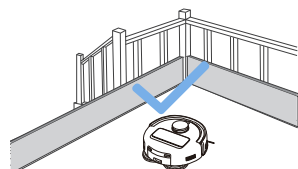
ESIALGNE SEADISTAMINE JA KASUTAMINE

1 Märkused enne puhastamist



Tehke puhastatav ala korda

Võimalikult suure puhastamisala saavutamiseks pange enne roboti kasutamist mööbel, näiteks lauad, toolid ja jalal seisvad ventilaatorid eest ära ning tõstke põrandalt ära kaalud jms madalad esemed.



Kaitske DEEBOTit kukkumise eest

Paigaldage võimaliku kukkumiskoha, näiteks trepi juurde füüsiline tõke, et hoida ära roboti kukkumine üle sellise ääre.



Uste avamine ja DEEBOTi abistamine ruumide uurimisel

Avage kõik uksed, et aidata robotil esimese kasutamise ajal teie kodu põhjalikult uurida. Lisaks eemaldage ka moppimispadja agregaat ja robot lülitub automaatselt ainult tolmuimemise režiimi.



Puhastamistõhususe parandamiseks kõrvaldage põrandalt iga-sugused esemed, näiteks juhtmed, riided, sussid.



Enne toote kasutamist narmastega vaiba lähedal, voltige vaiba servad vaiba alla.



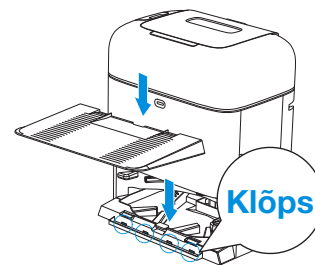
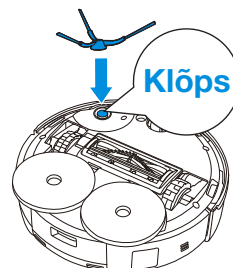
Ärge seiske kitsastes kohtades, näiteks koridorides, et mitte blokeerida navigatsioonimoodulit.

2 Kiirjuhend

Eemaldage enne seadme kasutamist kõik kaitsematerjalid.

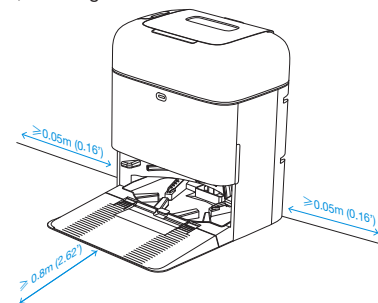
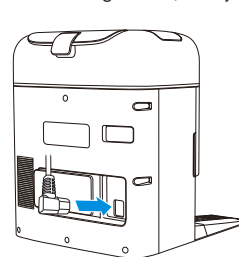
1. Paigaldamine

Õigest paigaldamisest annab märku klõpsatus.



2. Jaama kokkupanemine ja kohale asetamine

Seadke OMNI-jaam tasasele ja kõvale pinnale seinu vastu. Ärge asetage esemeid seadmest külgedele 0,05 m ja eest 0,8 m kaugusele.

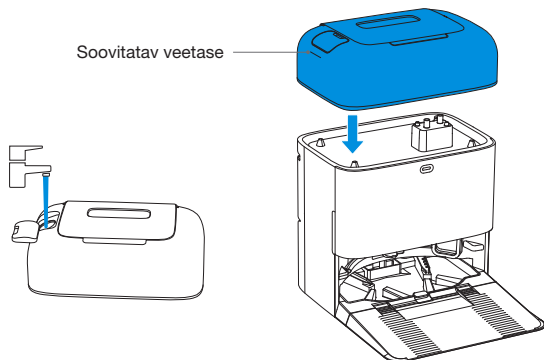


Märkus

- Kui jaama lähedal on peegeldavad objektid, nagu peeglid või valgust peegeldavad ribad, tuleb nende alumised 14 cm kinni katta.
- Ärge asetage jaama otsese päikesevalguse kätte.
- Parema kasutuskogemuse saamiseks paigutage jaama tugeva Wi-Fi-signaaliga piirkonda.
- Ärge kasutage seadet märgadel või seisva veega pindadel.
- Ärge pühkige robotit ega jaama niiske lappiga ega kasutage mingit vedelikku.

3 Täitke integreeritud veepaak

Võtke välja integreeritud veepaak, avage paagi kate ja täitke paak kuni maksimaalse veetasemeni veega. Ühendage pistik ja pange integreeritud veepaak tagasi oma kohale.



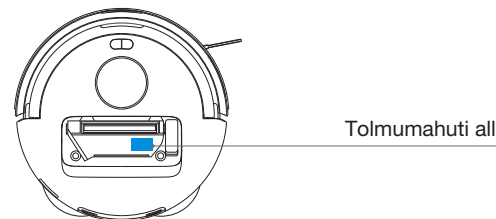
Märkus

- Soovitatav on kasutada ECOVACS DEEBOTi puhastuslahust (müüakse eraldi). Kui soovite seda osta, külastage rakendust ECOVACS HOME või veebisaiti <https://www.ecovacs.com>.
- Tõrgete vältimiseks kasutage ainult ECOVACS DEEBOTi puhastuslahust.
- Puhastage paagi pind enne paagi tagasi oma kohale asetamist puhta ja kuiva lapiga veest puhtaks.
- Veenduge enne kasutamist, et paagi kork puhta vee sisselaskeavas on korralikult suletud ja musta vee väljalaske kate on kindlalt suletud.
- Veepaagis leiduvad võimalikud veejäljed on seadme toimivustestide tulemus. Võite seadet julgelt kasutada.

4 Laadige alla rakendus ECOVACS HOME

Kõigi olemasolevate funktsioonide kasutamiseks on soovitatav kasutada roboti juhtimiseks rakendust ECOVACS HOME.

1. Rakenduse allalaadimiseks skannige pealiskatte all asuvat QR-koodi.



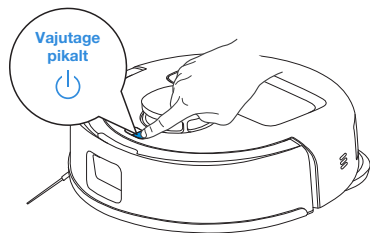
2. Rakenduse allalaadimiseks otsige App Store'ist või Google Plays nimetust „ECOVACS HOME“.



Märkus Registreerimiseks, sisselogimiseks ja ühenduse loomiseks järgige rakenduses kuvatavaid juhiseid.

5 Lülitage robot sisse

Vajutage pikalt nuppu , seejärel asetage robot vooluvõrku ühendatud jaama ette.




6 Ühendage DEEBOT rakendusega

Nõudmised Wi-Fi-võrgule:

- Kasutate 2,4 GHz või 2,4/5 GHz segavõrku.
- Teie ruuter toetab protokolle 802.11b/g/n ja IPv4.
- Ärge kasutage VPNi (Virtual Private Network) ega proksiserverit.
- Ärge kasutage varjatud võrku.
- WPA ja WPA2, mis kasutavad TKIP, PSK, AES/CCMP krüpteerimist.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) ei toetata.
- Kasutage Põhja-Ameerikas Wi-Fi-kanaleid 1-11 ja väljaspool Põhja-Ameerikat kanaleid 1-13 (pidage nõu kohaliku valdkonda kureeriva asutusega).
- Kui kasutate võrgu laiendajat / repiiterit, on võrgu nimi (SSID) ja parool samad, nagu teie põhivõrgul.
- Lubage oma ruuteril WPA2.

Wi-Fi märgutuli (sisse/välja nupp)

	Aeglaselt vilkuv valge valgus	Wi-Fi-st lahti ühendatud
	Kiirelt vilkuv valge valgus	Ühendamine
	Püsivalt põlev valge valgus	Wi-Fi-ga ühendatud


Teadke, et arukate funktsioonide, nagu kaugkäivitamine, hääljuhtimine, 2D/3D kaardi kuvamine ja juhtseaded ning personaliseeritud puhastamise teostamine (erinevatel toodetel erinev), nõuab kasutajalt rakenduse ECOVACS HOME (mida värskendatakse pidevalt) olemasolu. Enne kui saate seadme juhtimiseks teatud rakenduse ECOVACS HOME funktsioone kasutada, tuleb teil nõustuda meie privaatsuspoliitika ja kasutajalepinguga, et me saaksime töödelda teie põhi- ja vajalikke andmeid. Kui te meie privaatsuspoliitika ja kasutajalepinguga ei nõustu, pole selliseid funktsioone võimalik kasutada. Teil on aga jätkuvalt võimalik juhtida seadet seadme põhifunktsioonidega käitsi.

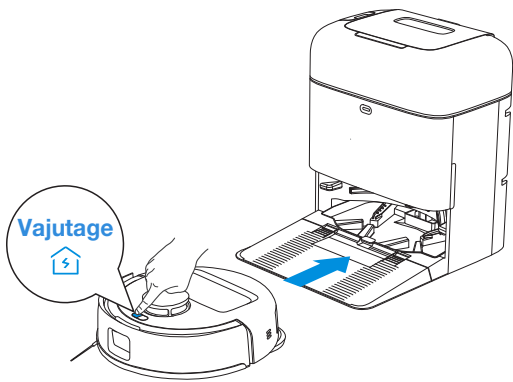
Võrguliidese teave

Nimetus	Kirjeldus
Wi-Fi*	Parandage andmeedastust rakenduse ja roboti vahel, võimaldades roboti juhtimist rakenduse abil.
Rakendus ECOVACS HOME	ECOVACSi tooted pakuvad nutifunktsioone, nagu võrgu seadistamine, kaardistamine ja puhastusrežiimi valimine (igal tootel oma moodi). Nende funktsioonide kasutamiseks tuleb kasutajatel laadida alla ja kasutada ametlikku rakendust ECOVACS HOME.

* DEEBOT-seeria robottolmuimejad on mõeldud kodusteks puhastustöödeks. Töötamise jaoks on vajalik kodu Wi-Fi-võrk ja kasutajatel tuleb ruuteri seadistuste kaudu konfigureerida DDOS-i vastane kaitse.

7 Lülitage toide sisse ja laadige DEEBOTit

Kasutage rakendust ECOVACS HOME või vajutage robotil nuppu , et robot saaks end laadimiseks dokkida.



Märkus

- Robotit ei saa laadida, kui ta on välja lülitatud.
- Kui robotit ei kasutata, on soovitatav jätta seade sisse lülitatuks ja laadima.
- Soovitatav on alustada puhastamist jaama juurest. Ärge liigutage puhastamise ajal jaama.

8 Kasutage DEEBOTit

1. Alustage kaardistamist

Esimest korda kaarti luues käige robotil järel ja aidake tal väiksematest probleemidest üle saada.


Robot võib mööbli alla kinni jääda. Kasutage järgmisi lahendusi.

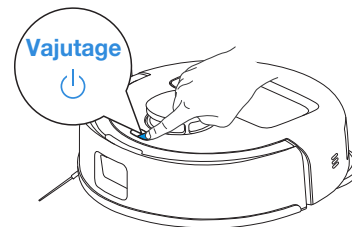
- ① Võimaluse korral tõstke madalal asetsevat mööblit.
- ② Katke mööbli alumine osa kinni.
- ③ Määrake rakenduses virtuaalpiir.

Robot võib vaipadega mitte hakkama saada, mis ei võimalda kaardistamise jaoks kannet teha. Tegutsgege sellisel puhul järgmiselt: Eemaldage enne kaardistamist moppimispadja agregaat ja laske robotil liikuda ruumis kaardistamise jaoks ringi.

2. Puhastamisega alustamine

- Robot naaseb automaatselt jaama tolmust vabanemiseks ja mopi pesemiseks, mis ei nõua inimese poolset sekkumist.
- Robot tuvastab puhastamise käigus põrandatüübid ja väldib automaatselt vaipasid. Optimaalsete tulemuste saavutamiseks ärge kasutage robotit vaipade peal. Vaibad on soovitatav puhastamise ajaks kokku panna.


Veenduge enne esmakordset puhastamist, et robot asub jaamas ja on täielikult laetud. Alustamiseks puudutage robotil nuppu . Samuti võite kasutada alustamiseks ka rakendust ECOVACS HOME.




Märkus

- Ärge eemaldage pestavaid moppimispatju liiga sageli.
- Ärge kriimustage moppimispadja plaate lapi vm esemega.
- Vahetage moppimispatju vastavalt rakenduses antud juhistele. Tutvuge ka teiste tarkikutega rakenduses ECOVACS HOME või veebiaadressil <https://www.ecovacs.com>.


3. Peatamine

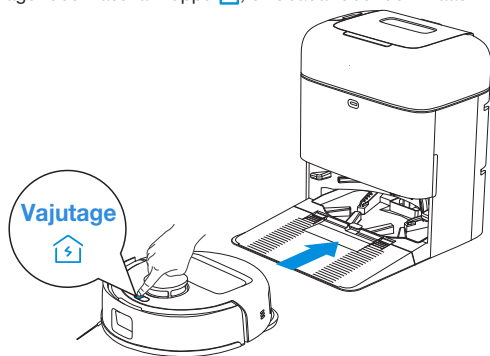
Töötava roboti töö ajutiseks peatamiseks vajutage robotil nuppu . Roboti peatamiseks võite kasutada ka rakendust ECOVACS HOME.

4. Äratamine

Pärast mõnda aega peatatuna olemist kustuvad kõik roboti näidiklambid. Roboti äratamiseks vajutage korraks .

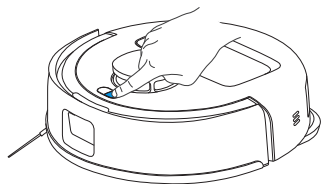
5. Jaama naasmine

Kasutage rakendust ECOVACS HOME või hääljuhtimist, et robot tagasi kutsuda, või vajutage robotil asuvat nuppu , et lubada robot dokki laadima.



6. Sügava une režiim

Kui robot jääb jaamast väljapoole kauemaks kui umbes 5 tunniks, lülitub ta aku kaitsmiseks sügava une režiimi. Proovige robotit selle reaktiveerimiseks uuesti käivitada.



REGULAARNE HOOLDAMINE

1 Hooldamise sagedus

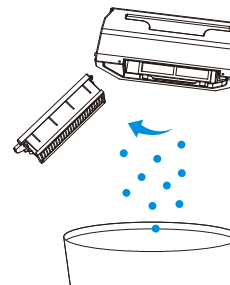
Roboti tippseisundis hoidmiseks hooldage seadet ja vahetage seadmel osi järgmise sagedusega.

Roboti osa	Hooldussagedus	Vahetussagedus
Pestav moppimis padi	/	Iga 1-2 kuu möödudes
Tolmukott	/	Kui rakendus selleks märku annab
Külghari	Iga 2 nädala möödudes	Iga 3-6 kuu möödudes
Põhihari	Iga nädal	Iga 6-12 kuu möödudes
Filter	Iga nädal	Iga 3-6 kuu möödudes
Laserandur Universaalratas Kukkumise vastased andurid Pamper DEEBOTi laadimiskontaktid OMNI-jaama laadimiskontaktid Navigeerimismoodul	Ligik. kord kuus	/
Integreeritud veepaak	Kord kuus	/
Tolmukogumissektioon	Kord kuus	/
Jaama korpus ja põhi	Kord kuus	/

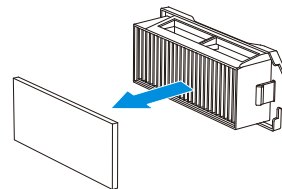
Märkus Tutvuge ka teiste tarvikutega rakenduses ECOVACS HOME või veebiaadressil <https://www.ecovacs.com>.

2 Tolmumahuti ja filtri hooldamine

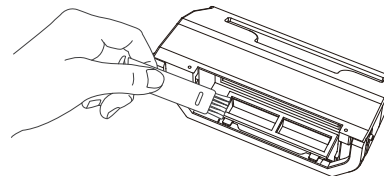
1. Avage tolumamahuti kate ja tühjendage mahuti.



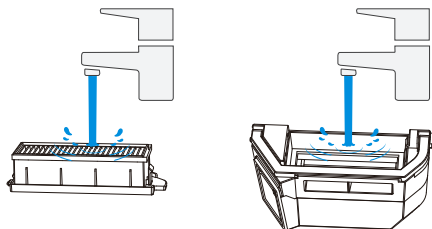
2. Avage filtri võrk ja eemaldage filter



3. Puhastage filtrivõrgu mõlemad pooled tolmust.



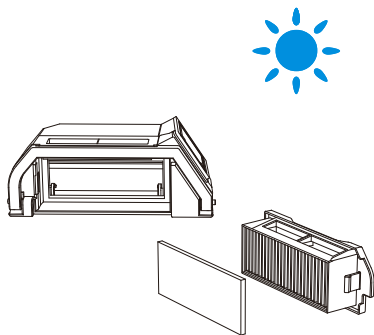
4. Loputage tolmuahutit ja filtrit veega ja raputage veepiisad maha.



Märkus

- Loputage ülal näidatud moel veega.
- Ärge kasutage filtri puhastamiseks sõrmi ega harju.

5. Kuivatage õhu käes

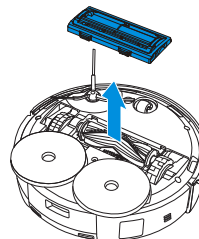


Märkus Kuivatage filter enne kasutamist täielikult.

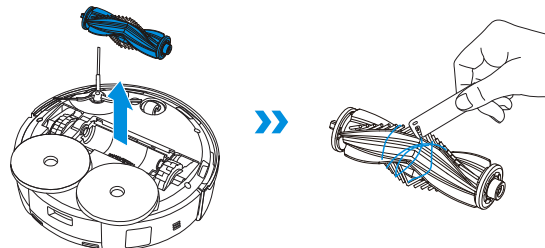
3 Põhiharja ja külgharjade hooldamine

Puhastage põhihari

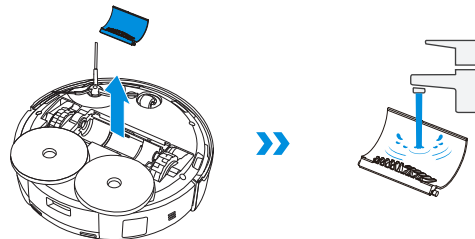
1. Avage kate.



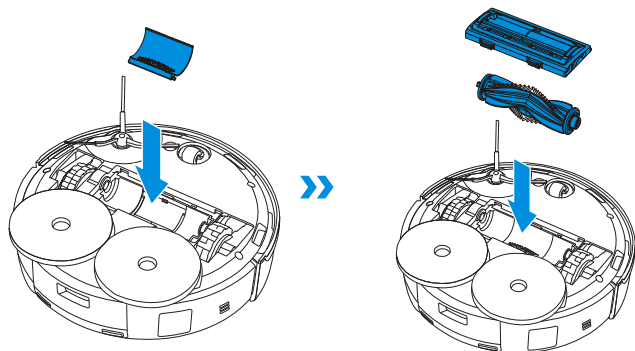
2. Eemaldage ja puhastage põhihari.



3. Eemaldage harja kamm, puhastage see ja pühkige seejärel kuivaks.

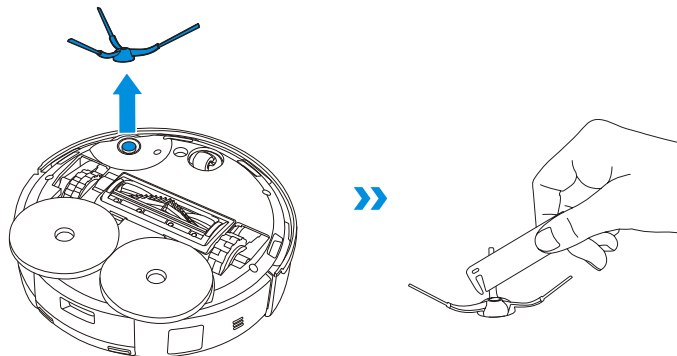


4. Paigaldage harjakamm, põhihari ja põhiharja kate.



Külgharja puhastamine

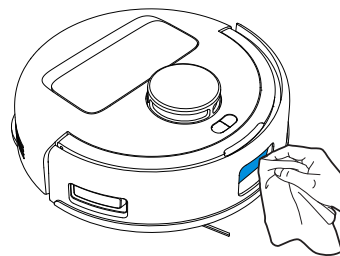
Eemaldage ja puhastage külghari.



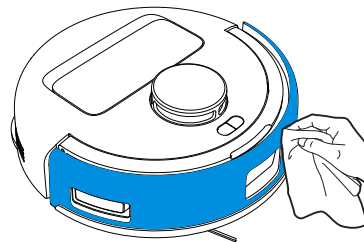
Märkus Tutvuge ka teiste tarvikutega rakenduses ECOVACS HOME või veebiaadressil <https://www.ecovacs.com>.

4 Teiste osade hooldamine

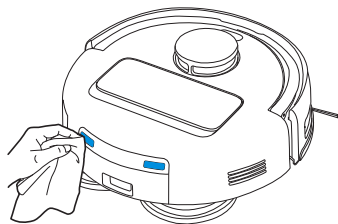
Puhastage anduri aken



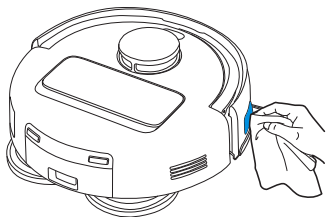
Puhastage pörkeääris



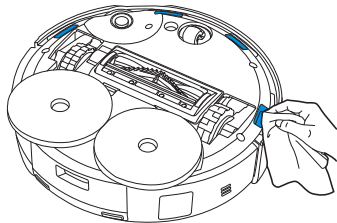
Puhastage laadimiskontaktid



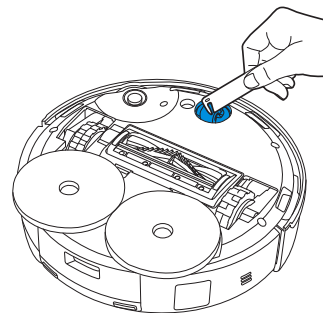
Puhastage ääreandur



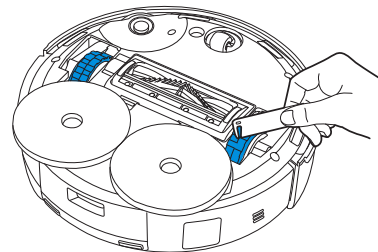
Puhastage kukumisvastased andurid



Puhastage universaalratas



Puhastage veorattad

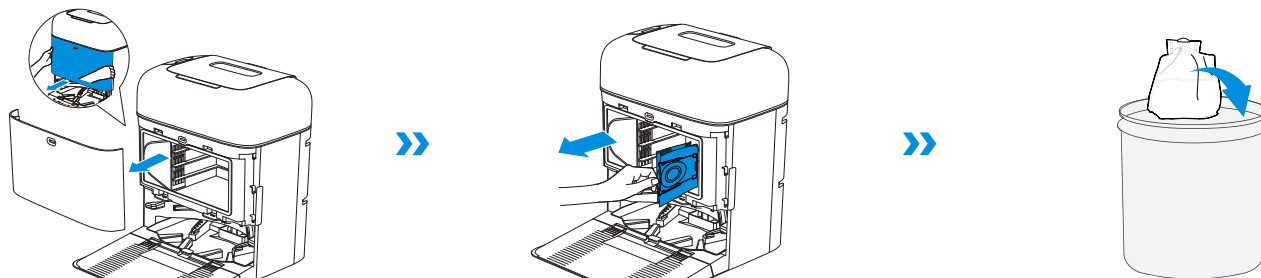


Märkus

- Tutvuge ka teiste tarvikutega rakenduses ECOVACS HOME või veebiaadressil <https://www.ecovacs.com>.
- Pühkige osad puhta, kuiva lapiga. Ärge kasutage märja lappi. Vältige puhastusspreide ja pesuainete kasutamist.
- Laadimiskontaktidel on tundlikud elektroonilised komponendid. Puhastage neid kuiva lapiga. Veekahjustute vältimiseks ärge kasutage puhastamiseks niisket lappi.

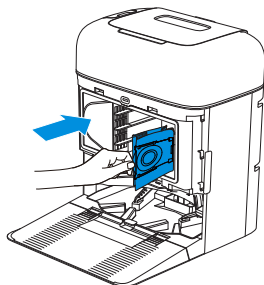
5 Tolmumahuti hooldamine

1. Visake tolmukott ära.

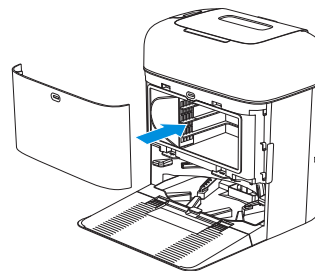


Võtke tolmukott välja, kinnitades tolmulekke vältimiseks sanga.

2. Puhastage tolmukogumissektsioon kuiva lapiga ja pange uus tolmukott sisse

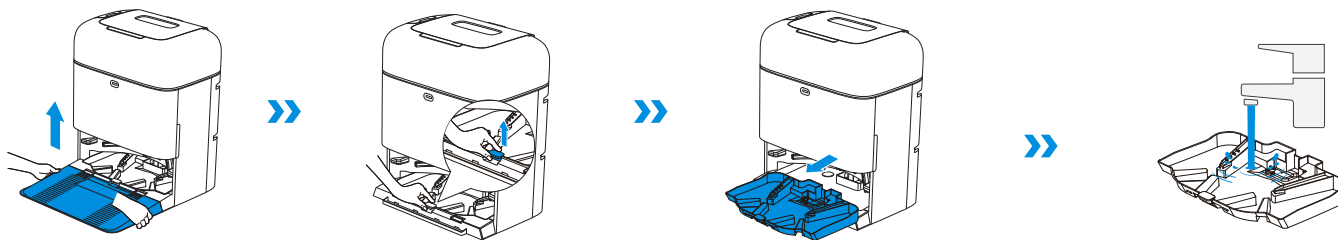


3. Sisestage tolmukogumissektsiooni kate soonde ja vajutage alla, veendumaks, et see on kindlalt oma kohal.

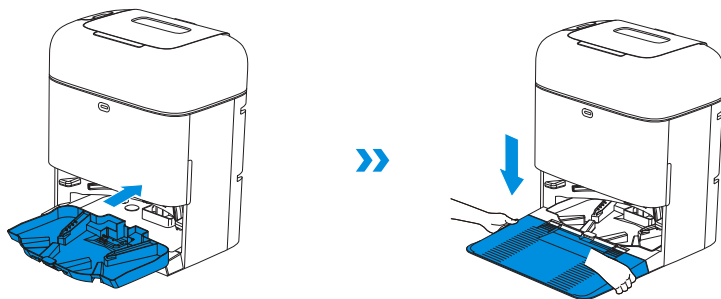


6 Mopi pesemise aluse hooldamine

1. Võtke alus ja mopi pesemise alus välja ning puhastage need.




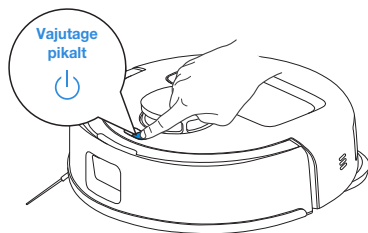
2. Pange puhtaks tehtud alus ja mopi pesemise alus tagasi oma kohale.




Märkus Tõrgeteta töötamise tagamiseks pange mopi pesemise alus korralikult tagasi oma kohale.

7 Hoiustamine

Enne hoiule panemist laadige robot lõpuni täis ja lülitage välja. Pange robot tagasi jaama enne roboti väljalülitamiseks nupu  pikalt vajutamist. Aku liigtühjenemise vältimiseks laadige akut iga 1,5 kuu möödudes.





 Robotit ei saa laadida, kui robot on välja lülitatud.

- Kui robot ei tööta, on soovitatav ta jätta sisselülitatuks ja laadimas.
- Kui aku on ülemääraselt tühjenenud või seda pole pikka aega kasutatud, ei pruugi roboti laadimine õnnestuda. Võtke abi saamiseks ühendust klienditeenindusega. Ärge võtke akut lahti.



TÖRKETUVASTUS

Kui märkate seadme kasutamise ajal järgnevat, proovige tabelis toodud lahendusi.

Nr	Tõrge	Võimalikud põhjused	Lahendused
1	Robot ei suuda luua ühendust rakendusega ECOVACS HOME.	Sisestatud on vale Wi-Fi nimi või parool.	Sisestage õige Wi-Fi kasutajanimi või parool.
		Robot ei asu Wi-Fi-signaali levialas.	Veenduge, et robot oleks koduse Wi-Fi-võrgu levialas. Püüdke olla ruuterile võimalikult lähedal.
		Robot ei ole konfigureerimisolekus.	Veenduge, et robot on ühendatud vooluvarustusega ja sisse lülitatud. Avage kate ja vajutage LÄHTESTUS-nuppu. Robot siseneb konfigureerimisolekusse, kui kostub vastav häälsõnum.
		Wi-Fi-nimistus pole kodu Wi-Fi-võrku.	1. Kontrollige, kas Wi-Fi nimi võiks sisaldada erimärke. Ärge kasutage selliseid erimärke, nagu ! @#& ¥%^\. 2. Ärge kasutage 5 GHz võrku.
		Installitud on vale rakendus.	Laadige alla ja installige rakendus ECOVACS HOME.
		Ei kasutata 2,4 GHz või 2,4/5 GHz segavõrku.	Robot ei toeta 5 GHz võrke. Kasutage 2,4 GHz või 2,4/5 GHz segavõrku.
2	Kaart on kaotsi läinud.	Kui roboti puhastamise ajal liigutada, võib kaart kaotsi minna.	Kaardi taastamiseks viige robot jaama ette. Leidke taastatud kaart kaardi haldamisest ja puudutage selle toomiseks valikut „ Kasutage seda kaarti “. Probleemi püsimisel alustage kaardi loomist uuesti.
		Puhastamise ajal robotit liigutades võib roboti kaart kaotsi minna.	Ärge liigutage robotit puhastamise ajal.
		Isepuhastamine pole valmis.	Veenduge, et robot naaseks pärast puhastamist automaatselt jaama.
3	Rakenduses pole võimalik luua mööbli kaarti.	Roboti liigutamisel puhastamise ajal võib roboti kaart kaotsi minna.	Ärge liigutage robotit puhastamise ajal.
		Isepuhastamine pole lõpule jõudnud.	Veenduge, et robot naaseks pärast puhastamist automaatselt jaama.
4	Külghari kukkus küljest.	Külghari pole korralikult paigaldatud.	Korralikult paigaldamiseks veenduge, et külgharja paigaldamisel kostuks „klõpsatus“.

Nr	Tõrge	Võimalikud põhjused	Lahendused
5	Signaali ei leitud. Robot ei saa jaama naasta.	Robot pole korralikult kohale asetatud.	Paigutage jaam nõuetekohaselt vastavalt jaotises [Lülitage toide sisse ja laadige DEEBOTIT] toodud juhistele.
		Jaamal puudub toide või jaama on käsitsi kohalt liigutatud.	Kontrollige, kas jaam on vooluvõrku ühendatud. Ärge jaama liigutage.
		Robot ei alustanud puhastamist jaamast.	Soovitav on, et robot alustaks puhastamist jaama juurest.
		Laadimismarsruut on blokeeritud. Näiteks on uks tuppa, kus asub jaam, on suletud.	Hoidke laadimismarsruut takistustest puhas.
6	Robot naaseb jaama veel enne puhastamise lõppu.	Ruum on nii suur, et robot peab laadimiseks tagasi jaama tulema.	Lubage Automaatne jätkamine. Lisateabe saamiseks järgige rakenduses toodud juhiseid .
		Robot ei pääse ligi osadele mööbli ja tōketega blokeeritud aladele.	Korrastage puhastatav ala, pannes mööbli ja väikesed esemed tagasi oma õigetele kohtadele.
7	Robot ei saa laadida.	Robot pole SISSE lülitatud.	Vajutage enne laadimist roboti aktiveerimiseks robotil pikalt nuppu  .
		Roboti laadimiskontaktid pole ühendatud jaama laadimiskontaktidega.	Veenduge, et roboti laadimiskontaktid on jaamaga ühendatud ning  vilgub. Kontrollige, kas roboti ja jaama laadimiskontaktid on määratud. Puhastage need vastavalt jaotistele [REGULAARNE HOOLDAMINE] .
		Jaam pole ühendatud vooluvõrku.	Veenduge, et jaam on vooluvõrku ühendatud.
		Alus pole korralikult paigaldatud.	Vt jaotisest [Kiirstart] , kuidas alust nõuetekohaselt paigaldada.
		Kui akut pikka aega ei kasutata, võib aku liigtühjeneda.	Soovitav on robotit regulaarselt kasutada. Kui akut pole võimalik laadida, kuna seda pole pikka aega kasutatud, võtke abi saamiseks ühendust klienditeenindusega.
8	Puhastamise ajal kostub tugevat müra.	Rullharja/külgharja külge on midagi takerdunud või on tolmumahuhi/filter ummistunud.	Soovitav on rullharja, külgharju, tolmumahutit, filtrit jms regulaarselt puhastada.
		Robot on max-režiimis.	Lülitage standardrežiimi.
9	Robot jääb töötamise käigus kinni ja seiskub.	Robot on põranda peal mingi eseme külge kinni jäänud (elektrijuhtmed, kardinad, vaibanarmad vms).	Robot proovib erinevaid võimalusi enda vabastamiseks. Kui tal see ei õnnestu, eemaldage takistused käsitsi ja tehke taaskäivitus.
		Robot võib jääda seadmega sama kõrge sissepääsuga mööbli alla kinni.	Paigaldage füüsiline tōke või seadistage rakenduses ECOVACS HOME virtuaalpiire.
		Robot on kitsasse kohta kinni jäänud.	Tehke tuba korda, paigaldage füüsiline tōke või seadistage rakenduses ECOVACS HOME virtuaalpiir.

Nr	Tõrge	Võimalikud põhjused	Lahendused
10	Puhastamise ajal tuleb robotil ette ebakorrapärasest liikumist, kalduvust teatud liikumise suhtes, korduvat samade kohtade puhastamist ja väikeste piirkondade vahelejätmist. (Kui robot aga ajutiselt mõne suurema ala vahele jätab, naaseb ta automaatselt, et see põhjalikult ära puhastada.)	<p>Põrandale asetatud esemed, nagu juhtmed ja sussid, mõjutavad roboti tavapärasest töötamist.</p> <p>Roboti veorattad võivad hakata astmetest või lävepakkudest üle sõitmisel libisema ja see võib mõjutada roboti võimet kodukeskkonnas navigeerida.</p> <p>Värskelt vahetatud ja poleeritud põrandal või siledatel põrandaplaatidel võib vedavate rataste ja põranda vaheline haardumine halveneda.</p> <p>Majapidamises leiduvate erinevate keskkondade tõttu pole kõiki piirkondi võimalik puhastada.</p>	<p>Pange enne puhastamist kõik laiali olevad juhtmed, sussid jms kokku, et põrand oleks võimalikult puhas. Kui puhastamise käigus jääb mõni ala vahele, tuleb robot tagasi, et tagada kõigi alade põhjalik puhastamine. Proovige hoiduda roboti tööesse sekkumast (näiteks robotit liigutamast või tema liikumisteede tõkestamast).</p> <p>Soovitav on vastava piirkonna uks sulgeda ja puhastada seda eraldi. Pärast puhastamist naaseb robot tagasi alguskohta. Võite julgelt seda meetodit kasutada.</p> <p>Enne puhastamise algust oodake, kuni vaha on kuivanud.</p> <p>Kui tolmuimemis- ja moppimisrežiim on aktiveeritud, vältige vaipadega alasid, kuna need takistavad juurdepääsemist. Voltige vaibad kokku või eemaldage moppimispadja agregaat enne puhastamist.</p>
11	Kaugjuhtimine toimib viivitusega.	Nõrk Wi-Fi-signaal, video laadimine on aeglane.	Soovitav on kasutada robotit hea Wi-Fi-signaaliga kohtades.
12	Robot ei tühjenda pärast jaama naasmist tolumuhutit.	<p>Tolmukogumissektsoon pole suletud.</p> <p>Rakenduses ECOVACS HOME pole automaattühjendamise funktsiooni sisse lülitatud.</p> <p>Tolmukott ei ole jaama paigaldatud.</p> <p>Roboti käsitsi tagasi jaama toimetamine ei pruugi automaattühjendamisfunktsiooni käivitada.</p> <p>Režiimis „Ära sega“ ei tühjenda robot OMNI-jaama naasmisel tolumuhutit tolmust.</p> <p>Kui eelnimetatud põhjused on välistatud, võib tegemist olla jaama komponentide häiritud töötamisega.</p>	<p>Sulgege tolumukogumissektsoon.</p> <p>Lülitage rakenduses ECOVACS HOME automaattühjendamise funktsioon sisse.</p> <p>Paigaldage tolmukott ja sulgege tolumukogumissektsoon.</p> <p>Soovitav on lasta robotil ise tagasi jaama naasta. Ärge liigutage seda käsitsi.</p> <p>Tühistage rakenduses ECOVACS HOME Ära sega-režiim või alustage käsitsi tolmust tühjendamist.</p> <p>Võtke abi saamiseks ühendust klienditeenindusega.</p>
13	Robot ei tühjenda tolumuhutit.	<p>OMNI-jaam tuvastab tühjendamise tõhususe languse.</p> <p>Tolmu väljutamise ava takistab kõrvaline ese.</p>	<p>Vahetage tolmukott vastavalt peatükis [REGULAARNE HOOLDAMINE] toodud juhiste ja sulgege tolumukogumissektsoon. Kui tolmukott pole täis, võite võtta ta välja ja panna tagasi sisse.</p> <p>Viige tolmuast välja ja eemaldage tolmuast avast kõrvalised esemed.</p>

Nr	Tõrge	Võimalikud põhjused	Lahendused
14	Tolmukogumissektsooni sisemine külg on määrdunud.	Väga peened kanduvad läbi tolmutoti tolmukogumissektsooni siseküljele.	Puhastage tolmukogumissektsooni sisekülg.
		Tolmukott on katki.	Kontrollige ja vahetage tolmukott.
15	Roboti töötamise ajal lekib tolmu.	Tolmu väljutamise ava takistab kõrvaline ese.	Viige tolmukest välja ja eemaldage tolmukesti avast kõrvalised esemed.
16	Moppimispadja plaadid ei saa pöörelda.	Moppimispadja plaadid pole korralikult paigaldatud.	Paigaldage moppimispadja plaadid korralikult. Vajutage moppimispadja agregaat moppimispadja agregaadid kinnituspesadesse, kuni kuulete „klõpsatust“.
		Moppimispadja plaate takistab kõrvaline ese.	Eemaldage kõrvalised esemed.
17	Veorattad on kinni jäänud.	Kõrvalised esemed on takerdunud veorattaste külge või blokeerivad neid.	Pöörake ja vajutage veorattaid, et tuvastada ja eemaldada võimalikud kõrvalised esemed, mis on rattaste ümber takerdunud või blokeerivad neid. Probleemi püsimisel võtke ühendust klienditeenindusega.
18	Mopi pesemise alus on vett täis ja ei saa ära voolata. Häälteade annab teada, et mopi pesemise alus on täis.	Integreeritud veepaak pole korralikult kohale asetatud.	Vajutage integreeritud veepaaki õrnalt alla, et tagada selle õige asetus.
		Mustaveepaagi kate pole korralikult suletud.	Veenduge, et mustaveepaagi kate on korralikult suletud.
		Jaam ei saa vett korralikult välja juhtida.	Vajutage pikalt nuppu  , et näha, kas jaam juhib vett normaalselt välja. Kui probleem leiab aset moppimispadjade puhastamise ajal, lõpetage ülesanne rakenduses ja vajutage seejärel pikalt  , et näha, kas jaam juhib vett korralikult välja. Kui vesi on edukalt välja juhitud, pühkige mopi pesemise aluse vee ülevooluandur kuivaks. Kui jaam ei tõmba vett sisse, kontrollige kõrvaliste esemete olemasolu mustaveepaagi ja jaama vahel ning eemaldage need.
		Mopi pesemise aluse imiava on kõrvaliste esemete poolt blokeeritud.	Veenduge, et mopi pesemise aluse imiavas poleks kõrvalisi esemeid.
		Mopi pesemise alus on määrdunud.	Võtke mopi pesemisalus välja ja loputage puhta veega puhtaks.
		Kui eemaldatavas aluses vett ei ole, kontrollige, kas ujuk on kinni jäänud ja ei suuda liikuda alla oma õigesse asendisse.	Võtke mopi pesemise alus välja ja seadke ujukuks selle õigesse asendisse.
		Pärast eeltoodud lahenduste proovimist kestab häälisõnum edasi.	Lahutage jaam vooluvõrgust ja ühendage seejärel uuesti. Probleemi püsimisel võtke ühendust klienditeenindusega.
19	Moppimispadja plaadid ei toimi.	Moppimispadjad on kõrvaliste esemete poolt ummistunud või blokeeritud.	Eemaldage kõrvalised esemed.
		Moppimispadja plaadid kukuvad küljest.	Pange moppimispadja plaadid tagasi; moppimispadja plaatide korralik kinnitamise korral kostub „klõps“.

TEHNILISED ANDMED

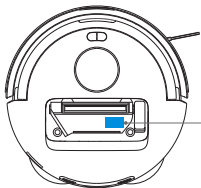
Mudel	DJX11
Nominaalne sisend	20 V $\overline{=}$ $\overline{=}$ $\overline{=}$ 2 A
Laadimisaeg	Umbes 4 h
Jaama mudel	CH24B7
Nominaalne sisend	220–240 V \sim 50–60 Hz
Nominaalne väljund	20 V $\overline{=}$ $\overline{=}$ $\overline{=}$ 2 A
Nominaalne sisendvool (laadimine)	0,5 A
Võimsus (tühjendamine)	400 W
Võimsus (moppimispatjade pesemine)	35 W
Võimsus (kuivatamine)	90 W
Sagedusribad	2400–2483,5 MHz
Ooterežiimi energiatarve elektrivõrku ühendatuna	Vähem kui 2,00 W

Raadiosidemooduli väljundvõimsus on väiksem kui 100 mW.

Märkus Tehnilisi ja konstruktsioonilisi andmeid võidakse toote pideva parendamise käigus muuta.

Tutvuge täiendavate tarvikutega aadressil <https://www.ecovacs.com>.

Toote nõudmistest (funktsionaalsus ja kasutajakogemus) olenevalt kasutavad meie tooted mitteülimadala võimsusega seadme arhitektuuri, mistõttu välja lülitatud režiim ja ooterežiim puudub. Kui masin on täis laetud, lülitub ta 20 minuti jooksul võrgu ooterežiimi. Võrgustatud ooterežiimis on võimsus 1,6 W



Kasutusjuhendi hankimiseks skannige mobiiltelefoni kaameraga QR-koodi.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.